

Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advice you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user quide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user quide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.



| 1 Safety and environment instructions | 4 |
|---|--------------------|
| General safety | |
| Intended use | |
| Child safety | |
| Compliance with WEEE Directive an | |
| Disposing of the Waste Product | 8 |
| Compliance with RoHS Directive | |
| Package information | 8 |
| | |
| 2 Your refrigerator | 9 |
| 2 Your refrigerator 3 Installation | 9 10 |
| | 9 10 |
| 3 Installation | 9 10 10 |
| 3 Installation Appropriate installation location | 9 10 1011 |
| 3 Installation Appropriate installation location Adjusting the feet | 9 10 101111 |

| 4 Preparation | 13 |
|---------------------------------|------|
| 5 Using your refrigerator | 14 |
| Thermostat setting button | 14 |
| Defrost | 15 |
| 6 Maintenance and cleaning | g 20 |
| Avoiding bad odours | 20 |
| Protecting the plastic surfaces | 20 |
| 7Troubleshooting | 21 |

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

Intended use



WARNING:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-instructure, clear of obstruction.

WARNING:



Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



WARNING:

Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING:



Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

1.1. General safety

 This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.

In case of malfunction, unplug the device.

 After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.

Unplug the product when not in use.

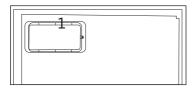
 Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.

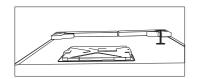
Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.

 Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.

 If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.

 Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.





- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorised service before doing anything.

Plug the product into an earthed socket. Earthing

must be done by a qualified electrician.

If the product has LED type lighting, contact the authorised service for replacing or in case of any problem.

Do not touch frozen food with wet hands! It may

adhere to your hands!

 Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may explode.

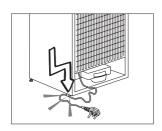
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.

 Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.

- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product

to fall down and cause damage to the parts.

Take care not to trap the power cable.



1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

1.2. Intended use

 This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.

The product should be used to store food and

beverages only.

 Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.

The manufacturer assumes no responsibility for any

damage due to misuse or mishandling.

 Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



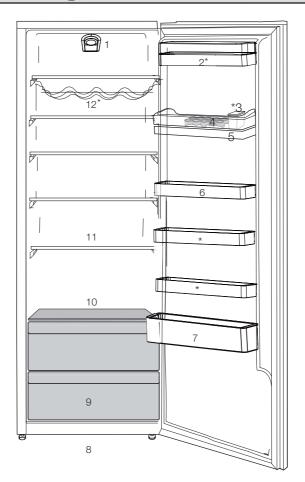
This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

1.5. Compliance with RoHS Directive

• This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Package information

 Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



- 1. Indicator panel
- 2. Butter & Cheese sections
- 3. Water dispenser filling tank
- 4. Egg section
- **5.** Water dispenser reservoir
- 6. Adjustable door shelves

- **7.** Bottle shelves
- 8. Adjustable front feet
- 9. Chiller
- **10.** Chiller cover and glass
- 11. Movable shelves
- 12. Wine cellar

*May not be available in all models



Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

Appropriate installation location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.



warning: Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



WARNING: Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!

WARNING:



If the door clearance of the room where the product shall be place is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

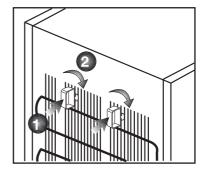
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.

 Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.

Installing the plastic wedges

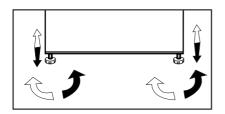
Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

- To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.
- **2.** Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.



Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



Electrical connection



WARNING: Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Connect your refrigerator to a grounded outlet rated for a voltage value of 220-240V /50 Hz. Outlet shall have 10 to 16A fuse.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

Changing the illumination lamp

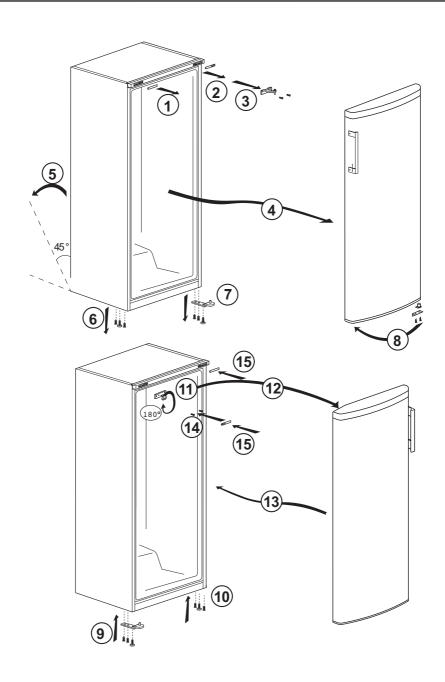
To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

Door Open Warning

(This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

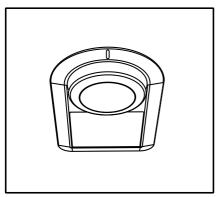


4 Preparation

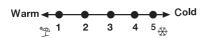
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 5°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.

- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

5 Using your refrigerator



The operating temperature is regulated by the temperature control.



1=Lowest cooling setting (Warmest setting).

4=Highest cooling setting (Coldest setting).

The average temperature inside the fridge should be around +5°C.

Please choose the setting according to the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest region is immediately above the vegetable compartment.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons:

- Seasonal temperatures,
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods,
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature,
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

Defrost

Fridge compartment

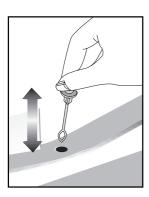
Fridge compartment performs fullautomatic defrosting. Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system. The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops.

Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food.

The freezer compartment defrosts automatically.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



Using the water dispenser *optional



It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

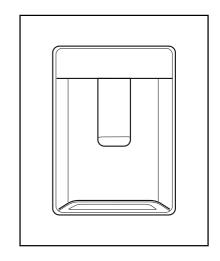


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

- Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
- 2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.



Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.



Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

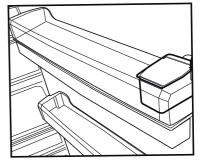
- 1. Open the cover of the tank.
- 2. Fill the tank with fresh drinking water.
- 3. Close the cover.

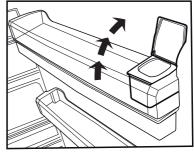


Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.



Use clean drinking water only.







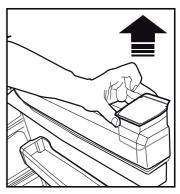
Capacity of the water tank is 3 litres; do not overfill.

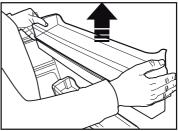
Cleaning the water tank

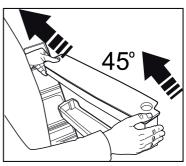
- 1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- 2. Remove the door rack by holding from both sides.
- 3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
- 4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.

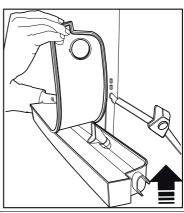


Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.







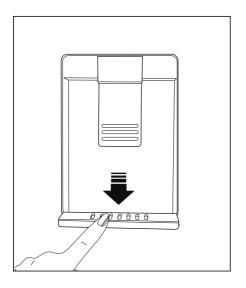


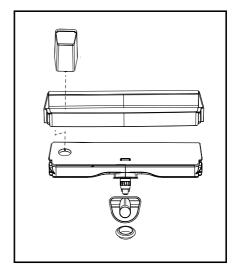
Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.





6

Maintenance and cleaning

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



WARNING: Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of bicarbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.
- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

6.1. Avoiding bad odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:

- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

6.2. Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7

Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown, >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The environment is too cold. >> Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.
- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

• The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

Troubleshooting

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product.
 >> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

• The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

• The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

• The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

Troubleshooting

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Cooler compartment temperature setting has an effect on the freezer compartment temperature. Change the temperature of the cooler or freezer compartment and wait until the temperature of the related compartments come to the adequate level.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product.
 >> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

• The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

• The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

$There is condensation on the product's \ exterior \ or \ between \ the \ doors.$

• The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

Troubleshooting

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. > > > Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

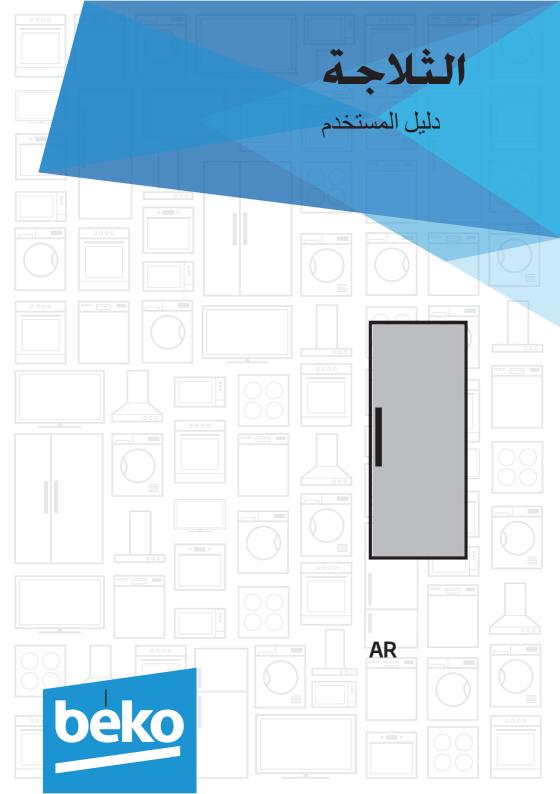
- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>>
Reorganize the food items in the drawer.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.



الثلاجة/ دليل المستخدم

يرجى قراءة هذا الدليل فبل استخدام المنتج!

عميلنا العزيز،

إننا نود بلوغ أعلى فعالية لمنتجنا، الذي تم تصنيعه في مرافق حديثة مع ضبط دقيق للجودة.

أذا، ننصحك بقراءة دليل المستخدم بشكل كامل قبل استخدام المنتج. في حال تغير مالك الجهاز، لا تنس منحه الدليل مع الجهاز.

سيساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بسرعة وأمان.

- يرجى قراءة دليل المستخدم قبل تركيب الجهاز وتشغيله.
 - تُقيد بتعليمات السلامة دائماً.
- احتفظ بدليل المستخدم بالمتناول من أجل الاستخدام المستقبلي.
 - يرجى قراءة أية وثائق أخرى مزودة مع المنتج.

تذكر أن دليل المستخدم هذا قد ينطبق على عدة موديلات. يشير الدليل بوضوح إلى أية اختلافات في الموديلات.



| 11 | 4 الإعداد |
|-----|-------------------------------|
| 12 | 5 استخدام الثلاجة |
| 12 | زر ضبط الترومستات |
| 4.0 | إذابة التجمد 12 |
| | 5.3. استخدام موزع الماء |
| 13 | |
| 14 | .5.5 تنظيف خزان المآء |
| 15 | 6 والصيانة |
| 15 | 6.1. منع الروائح الكريهة |
| 15 | 6.2. حماية الأسطح البلاستيكية |
| 16 | 7 العثور على الخلل " |

| 3 | 1 تعليمات السلامة والبيئة |
|------------------|---|
| | الغرض المخصص |
| | |
| | 1.1. السلامة العامة. |
| 5 | 1.1.1 تحنير HC |
| 5 | 1.1.2 لِلموديلات المحتوية على موزع ماء. |
| | 1.3 سلامة الأطفال |
| | 1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة |
| 6 | الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها: |
| | م تشروفيه والشهريات والمعطم المهاد الخطرة: |
| | |
| о | 1.6 معلويمات الغلاف |
| | |
| 7 | 2 الثلاجة |
| 7 | 2 الثلاجة |
| 7 8 | 2 الثلاجة3 التركيب |
| 8 | 3 التركيب |
| 8 | التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة. |
| 8 88 | 3 التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة |
| 8 8 8 | 3 التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة قبل بدأ تشغيل الثلاجة، التوصيل الكهربائي |
| 8 8 8 | 3 التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة قبل بدأ تشغيل الثلاجة، التوصيل الكهربائي التخلص من عبوة المنتج |
| 8 8 8 8 | 3 التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة قبل بدأ تشغيل الثلاجة، التوصيل الكهربائي التخلص من عبوة المنتج تغيير مصباح الإضاءة |
| 8 8 8 8 | 3 التركيب نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة قبل بدأ تشغيل الثلاجة، التوصيل الكهربائي التخلص من عبوة المنتج |

تعليمات السلامة والبيئة

- أماكن المبيت والإفطار؛

- عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في غيرمحلات التجزئة.

السلامة العامة.1.1

• لا يجوز استخدام هذا الجهاز بو اسطة أشخاص يعانون من عجز بدنى أو حسى أو عقلى، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال. يمكِن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللهو بهذا الجهاز • في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهر باء.

• بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيد مبتلة! لا تسحب الكبل لنز عه من الكهر باء، امسك القابس دائما.

• امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.

• لا توصل الثلاجة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.

• افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة و التنظيف والتصليح.

• إذا كنت لا تنوى أستخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.

• لا تستعمل مو أد التنظيف بالبخار لتنظيف الثلاجة وإذابة الجليد داخلها. قد يتلامس البخار مع المناطق المكهربة ويتسبب بقصر الدائرة الكهر بائية أو الصدمة الكهر بائية! • لا تغسل المنتج برش الماء أو سكبه

يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز .

الغرض المخصص

تحذير: حافظ على فتحات التهوية فى تجويف الجهاز أوفي البنيةالمدمجةخالية من الانسداد.



تحذير! لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أوالوسائل الأخرىلتسريع عملية إزالة الصقيع، غيرتلك التى يوصي بها المصنع.



تحذير! لا تتلف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.



تحذير! لا تستخدم الأجهزة الكهربائية فىحجرة المؤن في الجهاز إلا إذا كانت من النوع الذي يوصى بها المصنع.



لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوى تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.



هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلى والتطبيقات المماثلة مثل - مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛ - المزارع و النزلاء في الفنادق وفنادق الطرق والبيئات السكنية المماثلة؛ أماكن المبيت والإفطار؛

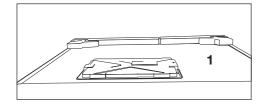
تعليمات هامة عن السلامة والبيئة

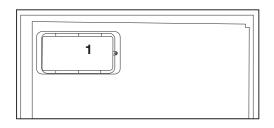
- لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق ببدبك!
- لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!
 - ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.
- لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.
 - لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلاجة
 - لا تضع مستوعبات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.
 - يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى أخطار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحبه من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.
- احذر لكي لا يعلق أي جزء من يديك أو جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.
- لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء مماثلة من الثلاجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.
 - احذر أن يعلق كبل الطاقة

عليه! خطر الصدمة الكهر بائية!

شىء.

- إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي
 - لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي الواحا إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحا (غطاء لوح الدائرة الإلكترونية المطبوعة)
 (1).





- أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.
- إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح من نوع LED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.

تعليمات هامة عن السلامة والبيئة

بجب أخذ الحبطة من خطر تجمد الخراطيم يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كجد أدنى و 100 ف (38 م) كُحد أقصى.

• استعمل مأء الشرب فقط

الاستخدام المخصص .1.3

• هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلى و هو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام

• يُجبُ ٱستَخدام الجهاز لتخزين الطعام و الشر اب فقط.

• لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).

• لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التّعامل.

• سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعوامًا، بعد تاريخ الشراء المنتج

سلامة الأطفال . • احتفظ بمواد التغليف بعيدا عن متناول الأطفال .

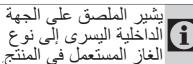
• لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.

• إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيدا عن متناول الأطفال. لامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:

هذا المنتج متوافق مع توجيهات .(EU WEEE (2012/19/EU يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلق من الأجهزة الكهر بائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها

HCتحذير .1.2

• إذا كان المنتج يشتمل على نظامً تبريد باستخدام غاز R600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بتهوية الغرفة فورا.



1.1.2 للموديلات المحتوية

على موزع ماء

• يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (6.2 بار) إذا تجاوز ضغط الماء psi 80 5.5) بار)، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكرى متخصص.

• إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائما. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكدا من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.

• • لا تركبه على مدخل الماء الساخن.

تعليمات هامة عن السلامة والبيئة

وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.

الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة .1.5. وهذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE و 2011/65/EU محظورة محددة في التوجيهات.

معلومات الغلاف .1.6

 تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقا لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغير ها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

- رفوف زجاجة .7
- قدم الأمامية قابل للتعديل .8
- مبرد .9
- 10. غطاء المبرد والزجاج
- 11. رفوف المنقولة
- 12. مخزن النبيذ

- لوحة مؤشر.1
- أقسام الزبدة والجبن .2
- موزع المياه ملء خزان .3
- القسم البيض .4
- خزان موزع المياه .5
- رفوف الباب قابل للتعديل .6

*قد لا يكون متوفراً في جميع اللغات



*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على

8

5. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئًا. هذا شيء . طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة . تجنبًا للتكاثف

التوصيل الكهربائي صل المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسنة

هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية
- ليحب أن يكون قابس التيار في مكان يسهل الوصول
 إليه بعد التركيب
- يمكن ضمان السلامة الكهربية للثلاجة فقط إذا
 كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير
- جهد التيار الكهربائي المذكور على الملصق الموجود على الجانب الداخلي الأيسر من المنتج يجب أن
 يكون مساويًا لجهد الشبكة لديك
- يجب عدم استخدام الوصلات الكهربائية
 والمقابس متعددة المسالك للتوصيل



يجب أن يتم استبدال كابل التيار التالف بواسطة فنى الكهرباء المعتمد.

بجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطريكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطِرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات المحددة من السلطات المحلية. لا تتخلص من المخلفات مع مخلفات المنزل العادية، قم بالتخلص منها من خلال نقاط التقاط مواد التعبئة والتغليف المحددة من السلطات المحلية يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلاجة من مواد قابلة لإعادة التدوير

في حالة عدم الأخذ بالمعلومات الواردة بدليل للهنافي مسؤولية المستخدم في الإعتبار، لا يتحمل المصنع أي مسؤولية لهذا

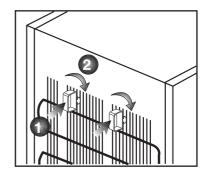
نقاط يجب الإهتمام بها عند الثلاجة

بجب نزع القابس. قبل نقل الثلاجة بالمواصلات يجب .
 تفريغها وتنظيفها .

- قبل إعادة تعبئتها. يجب تثبيت الأرفف والملحقات والدرج... ولي إلخ. داخل الثلاجة بشريط لاصق وتأمينها ضد الصدمات. يجب لف عبوة الثلاجة بشريط سميك أو بحبال سليمة ويجب . الالتزام بقواعد نقل عبوة الثلاجة بصرامة
- يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف.
 المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال قبل بدأ تشغيل الثلاجة

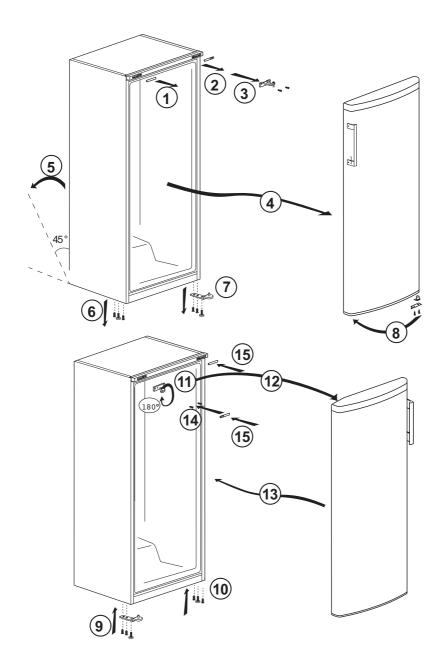
تحقق من التالي قبل بدأ تشغيل الثّلاجة

- أرفق الأسافين البلاستيكية كما هو موضح أدناه. يتم .1 استخدام الأسافين البلاستيكية للحفاظ على وجود مسافة والتي ستؤكد على تدوير الهواء بين الثلاجة والحائط. (وضعت هذه الصورة كوصف تصويري ولا تتطابق بالكامل مع المنتج (.الخاص بك
- نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم .2
 "الصيانة والتنظيف



باب عند فتح باب .ق.
 الثلاجة مع مقبس الحائط. عند فتح باب .ق.
 الثلاجة سيضيء المصباح الداخلي

عندما يبدأ المكثف بالعمل. ستسمع صوناً. قد تؤدي -4 السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء, حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي



تحذير فتح الباب

يُسمع صوت تحذير عندما يكون باب صندوق الفريزر سيصمت هذا أو الثلاجة مفتوحا لفترة زمنية معينة. الصوت عند الضغط على أي زر على المؤشر أو عندما يتم إغلاق الباب.

تغيير مصباح الإضاءة (LED) لتغيير المصباح الإضاءة الخلفية المستخدم في إضاءة الثلاجة، يرجى الاتصال بمركز الصبانة المعتمد

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرض المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/الجهمّد بطريقة سهلة وآمنة

المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز لها قدرة خمل تتمثل في درجات الحرارة أقل من 20- درجة مئونة.

التخلص من الثلاجة القديمة تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة

• يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلاجة . القديمة

قبل التخلص من الثلاجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلاجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر

الوضع والتركيب

إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلاجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلاجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلاجة وتمريرها وهي مائلة من الباب

- .ركب الثلاجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام
- عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة .
 وأشعة الشمس المباشرة .
- 3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلاجة للحصول على .3 تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلاجة ستوضع في تجويف داخل الحائط. فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط. لا تضع شعر السجاد أو الموكيت
- .ضع الثلاجة على سطح مستولمنع الحركة المفاجئة .4

(1)

أفي بعض الموديلات. تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.

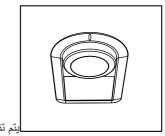
أنظرا لتغير درجات الحرارة نتيجة لفتح / إغلاق باب الجهاز أثناء العملية. فالتكثيف على الباب / والرفوف والعبوات الزجاجية أمرطبيعي

| يجب تركيب الثلاجة على بعد 30 سم | \mathbf{i} |
|---|--------------|
| على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران | |
| والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على | |
| لأقل من الأفران الكهربية ويجب عدم وضعها في ضوء | 1 |
| الشمسالمباشر. | |
| يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة | \mathbf{i} |
| للغرفة التي تضع فيها الثلاجة 10 درجة مئوية على | |
| - أقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة | الا |
| أقلمن ذلك تحقيقًا لكفاءتها. | |
| يُرجى التأكد من تنظيف الثلاجة من الداخل | į |
| بعناية. | |
| إذا كنت بصدد تركيب ثلاجتين جنبًا إلى | \mathbf{e} |
| جنب. فيجب المباعدة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل. | |
| عند تشغيل الثلاجة للمرة الأولى. يُرجى | \mathbf{i} |
| مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى. | |
| - يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة. | |
| - يجب تشغيلها وهي خاوية بدون أي أطعمة | |
| داخلها. | |
| لاتنزع قابس التيار الكهربي للثلاجة. إذا | |
| توقف التيار الكهربي رغمًا عنك، فيرجى | |
| قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول | |
| مقترحةًللمشكلات". | |
| يجب استخدام السلال/الجوارير التي تزود | £ |
| | |
| مع حجرة التبريد دائما لتقليل استهلاك الطاقة ومن | |
| أجل ظروف تخزين أفضل. | |
| إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة | \mathbf{i} |
| في حجرة المجمد قديزيد من استهلاك الطاقة في | |
| الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس. | |

يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو

الانتقال.

5 استخدام الثلاجة



يتم تنظيم درجة حرارة التشغيل من خلال زر التحكم في درجة الحرارة.

*₂ 1 2

1 = أقل ضبط تبريد (أعلى ضبط للتسخين)

4 = أعلى ضبط تبريد (أعلى ضبط تبريد)

يجب أن يكون متوسط درجة الحرارة داخل الثلاجة نحو 5+ درجة مئوية.

يرجى اختيار الضبط حسب درجة الحرارة المطلوبة.

يرجى ملاحظة اختلاف درجة الحرارة في منطقة التبريد. ستكون أكثر المناطق برودة هي المنطقة التي توجد فوق تجويف الخضر اوات.

تعتمد درجة الحرارة الداخلية على درجة الحرارة المحيطة، مدى تكرار فتح وغلق الباب وكمية الأغذية المحفوظة. تكرار فتح الباب يسبب ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.

ولذلك يُنصح بغلق الباب في أسرع وقت ممكن بعد استخدام الثلاحة

زر ضبط الترومستات

تتغير درجة حرارة داخل الثلاجة للأسباب التالية:

- درجات الحرارة الموسمية
- فتح باب الثلاجة بشكل متكرر وتركه مفتوحا لفتر ات طويلة،
- الطعام الذي تم وضعه في الثلاجة بدون تبريده إلى درجة حرارة الغرفة،

- مكان الثلاجة في الغرفة (مثل التعرض لأشعة
- يمكنك ضبط درجة حرارة الثلاجة المتغيرة لهذه الأسباب بواسطة الترومستات. تشير الأرقام الموجودة على زر الترومستات إلى درجات التبريد.
- إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أعلى من 32 درجة مئوية، أدر زر الترومستات إلى وضع الحد
- إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 25 درجة مئوية، أدر زر الترومستات إلى وضع الحد الأدنى. اذابة التجمد

مقصورة الثلاجة

يقوم صندوق الثلاجة بإزالة الثلج تلقائيا. يتساقط الماء ويمكن تراكم الثلج لكمية تصل إلى 8-7 ملم على الجدار الخلفي الداخلي لصندوق الثلاجة بينما تبرد الثلاجة. إن مثل هذا التكوين طبيعي نتيجة لنظام التبريد. يتم إزالة طبقة الثلج المكونة من خلال القيام بإزالة الثلج التلقائي مع فترات متقطعة بفضل نظام إزالة الثلج التلقائي الموجود بالجدار الخلفي. إن المستخدم غير مطالب بكشط الثلج أو إزالة

يمر الماء الناتج عن إزالة الثلج من تجويف تجميع الماء ويتدفق في المبخر من خلال أنبوب الصرف ويتبخر من تلقاء نفسه

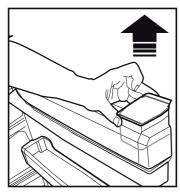
لا يقوم صندوق الديب فريزر بإزالة الثلج تلقائيا لمنع فساد الطعام المجمد.

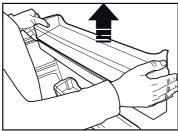
يقوم تجويف الفريزر بإزالة الثلج بشكل تلقائي. تأكد بشكل دوري من أن أنبوب الصرف غير مسدود ونظفه بواسطة عصا في الفتحة إذا كان ضروريا.

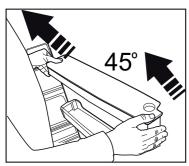


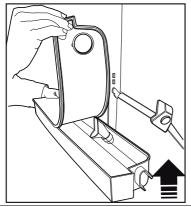


*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.









سعة خزان المياه 3 لتر، لا تملأه على نحو مفرط



تنظيف خزان المياه .

- .قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب. 1
- 2. قم بفك رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
- امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفكه بزاوية .3 . 45 درجة
- .قم بإزالة غطاء خزان المياه وتنظيف الخزان

يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق



تعبئة خزان توزيع المياه .5.3

يوجد صهريج ملئ خزان المياه بداخل رف الباب افتح غطاء الخزان .1

لا تملأ خزان المياه بأى سائل آخر غير مياه الشرب والمشروبات مثل عصائر الفاكهة والمشروبات الغازية، أما المشروبات الكحولية فغير مناسبة للاستخدام في موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من السوائل ولا المواد الكيماوية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/ .



استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.



استخدام موزع المياه .5.2

*اختياري

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة

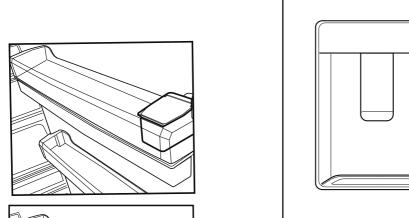


إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء .العزب

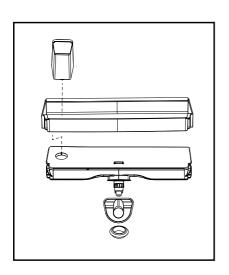


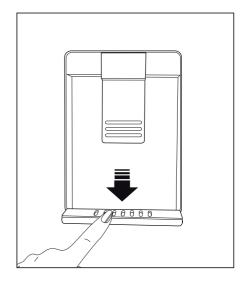
أضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. إذا كنت. آ تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف. فدفع الصنبور بيديك سيكون أسهل

2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد. قم بتحرير .2 الصنبور



درج المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه ... المياه الفاتر البلاستيكي كما يظهر في الشكل ... بقطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت





يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره



تحذيرا افصل التيار الكهربائي قبل تنظيف

- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
- قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة
 - احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظُّفُ الباب بو اسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورفوف الهيكل. ارفع رِ فُوف الباب للفصل. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوى على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية

• لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه استخدم ماء فاترا وقماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف

6.1. منع الروائح الكريهة

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكربن كل 15 یو ما

- احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكر وبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- لا تترك الأطعمة التالفة ومنتهية الصلاحية في الثلاجة. 6.2. حماية الأسطح البلاستيكية
- قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فورا

ريغ ىواكشلا ةمئاقلا هذه نمضتت للمالو تقولا ريفوتاكلذ نأشدنم قنايصلا زكرمبال اصتلاا لبقة قمئاقلا هذه نماققدته الخزاهج لياء المالوت المالية المالية

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليا. >>> ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليا.
- الصمام الموصول بالمقبس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. >>> افحص الصمامات.

هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
 - يتم فتح الباب كثيرا >>> تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.
 - المكان رطب جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستوعبات محكمة الإغلاق.
 - ترك الباب مفتوحا. >>> لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
 - تم ضبط الثير موستات على درجات متدنية جدا. >>> اضبط الثير موستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز
 في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا.
 إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.
 - إزالة الجليد غير نشطة. >>> هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.
 - الجهاز غير موصول بالكهرباء. >>> تأكد أن سلَّك الطَّاقة موصول بالكهرباء.
 - إعداد درجة الحرارة غير صحيح. >>> اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.
 - لا يوجد تيار كهربائي. >>> يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
 - تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.
 - ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. >>> يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله >>> يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
 - وبما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفترحة لفترات طويلة. >>> يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.
 - رُبِمًا يكُون بأب المجمد أو المبرد مواربا. >>> تأكد أن الأبواب مغلقة كليا.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. >>> اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر
 حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
 - ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. >>> نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

العثور على الخلل

درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جدا. >>> يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المردة المرادة ا
 - تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مِفتوحة لفترات طويلة. >>>لا تفتح الأبواب كثيرا.
 - ربما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.
 - ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. >>>هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
 - و ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

- الأرض غير مستوية أو متينة. >>> إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
 - قد تُحدثُ أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجا. >>> قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجا يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. >>> هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
 - هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.
- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>> لا تفتح الأبواب كثيرا؛ إذا كانت مفتوحة، أغقلها.
 - رَبِما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.

هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

• ربما يكون جو المكان رطبا، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. >>> سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. >>> نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدما إسفنجة وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. >>> استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
 - تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

العثور على الخلل

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحيانا. >>> غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. >>>اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
 الأرض غير مستوية أو متينة. >>>تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

سلة الخضار عالقة.

• ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. >>> أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

إذا كان سطح المنتج ساخنًا

قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشواية الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا يتطلب الصيانة كن حذرًا عند لمس هذه الأماكن



تحذيرًا إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم. اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول

